

HU - HASZNÁLATI ÉS KEZELÉSI ÚTMUTATÓ LÁMPATESTEHEZ! Biztonsága érdekében az útmutató aljánján szerepel fel és helyezze izembe a lámpatestet. Őrizz meg ezt az útmutatót. A termékben, a termék adatlábján és a használati útmutatóban feltüntetett ábrákat azonosítsa be, a figyelemzvető feliratokat vegye figyelembe.

A lámpatest felszerelése, izembe helyezése vagy javítása előző felszerelésmentesíteni kell az adott áramkört. Célserűen lekácsolni az adott áramkört biztosító kisáramtatót, vagy ha nem tudja melyik az, akkor a fogyasztásmérő kismegszakítóit. Helyhezköttől lámpatest.

A termék beltéri és kültéri használatra egyaránt alkalmas. Biztonsági transzformátorra szerelendő lámpatest. A csomagolás tartalmaz egy II-es érintés védelmi osztályú biztonsági transzformátor, és egy III-as érintés védelmi osztályú lámpatest. A lámpatest felszerelését és izembe helyezését csak szakember végezheti! A lámpatest felszerelésénél vigyázzon arra, hogy ne sértsen meg elektronikus kábelét. A lámpatestet összeszerelés a mellékelt ábra segít. A színhőmérséklet a termékben található kapcsolóval állítható. Választható értékek: 2800-4000-6000K. LED fényforrás tartalmaz. A lámpatestet ne nyissa fel. A LED fényforrások nem cserélhetők! A LED fényforrások élettartamának végén a lámpatest cserélés szükséges. Ne dobja a lámpát a háztartási hulladék közé Egészségének megőrzése érdekében kerülje a tartós szemkontaktust a világító LED diódákkal. A lámpatest fényerőszabályzóval történő működtetésre nem alkalmas.



A vezetékek színjelölése a következők: fekete vagy barna (L) = fázisvezető, kék (N) = nulla vezető, és I. érintésvédelmi lámpatest esetén: zöld-sárga =védevezető A gyártó a szakszerelésnél bekötésből és használható adódó esetleges károkért, balesetért nem vállal felelősséget. A Rábalux 5 év garanciát vállal a LED fényforrásokra. A garancia csak lakossági felhasználás (átlagos napi 2,5 óra használat) esetén érvényes. A garancia érvényesítését kérjük őrizz meg a vásárlást igazoló blokkot. A hibás terméket vegye vissza a vásárlás helyére.

Termékünk minden esetben megfelelnek a vonatkozó Európai előírásoknak. (EN 60598)

EN - USAGE AND OPERATION INSTRUCTIONS FOR LIGHT FITTING! For your safety, mount and put the light fitting into operation based on the instructions. Preserve these instructions. Identify the drawings on the product, on the data plate of the product, and in the instructions and take the warning texts into consideration.

Before the mounting, putting into operation or repair of the light fitting the circuit in question must be relieved from voltage. It is appropriate to switch off the circuit securing the circuit in question or if you do not know which one is the cutout, then, to switch off the cutouts of the consumption meter.

Fixed light fitting. The product is suitable both for inside and outside usage. Light fitting provided with safety transformer. The packaging contains a Class II safety transformer and a Class III luminaire. The light fitting must only be mounted and put into operation by a qualified electrician! Make sure that you do not damage any electric cables when you are mounting the light fitting! The attached drawing should be used when the light fittings are mounted. Colour temperature can be adjusted using the switch on the product. Values available: 2800-4000-6000K LED included Do not open the product! LED light sources are not replaceable. At the end of the lifespan of the LED light source, the light fitting must be replaced. Do not dispose of lamp in household waste. LED light source, please do not stare at lights for long time! The lamp is not designed for dimmer



The colour codes of the wire are the following: black or brown (L) = phase conductor, blue (N) = neutral conductor, and in the case of a light fitting of shock protection class I, green-yellow =protecting conductor. The producer shall not be liable for incidental damages or accidents arising from non-standard connection and usage.

Rábalux gives a 5-year guarantee on LED light sources. The guarantee only covers household usage (average 2.5 hours per day). To be able to enforce the guarantee, please keep the receipt. Please return the faulty product to the place of purchase.

Our products comply with the relative European standards in each case (EN 60598)

DE - BEDIENUNGS-UND GEBRAUCHSANWEISUNG ZU LEUCHTKÖRPERN! Der Leuchtkörper soll aus Sicherheitsgründen gemäß der Gebrauchsanweisung aufgestellt und in Betrieb gesetzt werden. Auhöheren Sie diese Gebrauchsanweisung! Die Abbildungen an dem Produkt, dem Schild sowie in der Gebrauchsanweisung sollen identifiziert und die Warnungsaufschriften berücksichtigt werden. Vor der Montage, Inbetriebsetzung sowie Reparatur des Leuchtkörpers soll der gegebene Stromkreis spannungsfrei gemacht werden. Zweckmäßig sollte der den gegebenen Stromkreis sichernder Kleinautomat abgeschaltet werden, oder wenn Sie nicht wissen, welcher es ist, dann der Stromzähler- Kleinausschalter. Ortsgebundener Leuchtkörper Des Produktes ist auch extern zu gebrauchen. Mit Sicherheitstransformator versehener Leuchtkörper. Inhalt der Verpackung: ein Sicherheitstransformator der Schutzklasse II, und ein Leuchtkörper der Schutzklasse III. Die Montage und Inbetriebsetzung des Leuchtkörpers darf nur von Fachleuten vorgenommen werden! Bei der Montage des Lichtkörpers soll darauf geachtet werden, dass das elektrische Kabel nicht verletzt wird. Bei der Montage der Leuchtkörper hilft die beigelegte Abbildung. Die Farbtemperatur kann mit dem Schalter am Produkt geändert werden. Einstellbare Werte: 2800-4000-6000K Enthält eine LED-Lichtquelle. Öffnung des Produktes ist verboten! Die LED-Lichtquellen sind nicht verwechselbar. Nach Ablauf der Lebensdauer der LED-Leuchtmittel muss die Leuchte ausgewechselt werden. Entsorgen Sie die Lampe nicht mit dem Hausmüll! Für Ihre Gesundheitsvorsorge bitte vermeiden Sie den nachhaltigen Augenkontakt mit den LED-Lichtquellen! Die Lampe ist für Benutz mit Lichtstärkeregler nicht geeignet!



Die Leitungen sind mit den folgenden Farben versehen: schwarz oder braun (L)=Phasenleiter, blau (N) = Nullleiter, und bei Leuchtkörpern mit Berührungsschutzklasse I: grün - gelb = Schutzleiter Der Hersteller haftet nicht für Schäden und Unfälle, die wegen unsicherer Anschlüsse und Gebrauchs entstehen.

Die Rábalux übernimmt 5 Jahre Garantie für LED-Lichtquellen. Die Garantie gilt nur bei häuslichem Gebrauch (durchschnittlich 2,5 Stunden täglich im Einsatz). Bitte bewahren Sie die Quittung auf, um die Garantie einlösen zu können. Bringen Sie das defekte Produkt bitte in das Geschäft zurück, wo Sie es gekauft haben.

Unsere Produkte entsprechen in jedem Fall den einschlägigen europäischen Vorschriften (EN 60598)

FR - INSTRUCTIONS D'UTILISATION ET D'OPÉRATION POUR LE MONTAGE LAMPTE! Pour la sécurité de l'utilisateur, le montage et la mise en opération du montage de lampe doivent être réalisés selon les instructions. Garder ces instructions. Les figures sur le produit, sur le panneau de données du produit et dans les instructions d'utilisation doivent être identifiées et les écritures d'avertissement doivent être observées. Le circuit en question doit être déconnecté du réseau avant le montage, la mise en opération ou la réparation du montage lampe. Il est approprié de relever la tension du coupe-circuit de sûreté du réseau en question ou si ce n'est pas connu, les petits coupe-circuit du compteur de consommation. Montage lampe fixe. Le produit est apte à l'utilisation intérieure et également à l'utilisation extérieure Montage lampe muni de transformateur de sécurité "Le produit contient un transformateur de sûreté avec protection contre le contact accidentiel de l'élève classe et une lampe avec protection contre le contact accidentiel de IIIème classe " Le montage lampe ne peut être monté et mis en opération que par un électricien qualifié!

Au cours du montage du montage lampe il faut éviter l'endommagement des cables électriques Le dessin inclut aide dans le montage des montage lampe. La température de couleur est réglable à l'aide de l'interrupteur qui se trouve sur le produit. Valeurs pouvant être choisies : 2800 - 4000 - 6000 K Il contient une source lumineuse LED Ne pas ouvrir le produit. Les lampes LED ne sont pas remplaçables. Il faut changer le luminaire à la fin du cycle de vie des sources lumineuses LED. Ne jetez pas la lampe usagée avec les ordures méagères. Pour votre santé, évitez de regarder directement la lumière et la lumière fournie par les lampes LED. Cette lampe ne peut pas être utilisée avec un variateur d'intensité.



Les codes couleur des cables sont les suivants: noir ou brun (L) = conducteur phase, bleu (N) = conducteur neutre, et dans le cas de montage lampe en classe I, antichoc : vert-jaune =conducteur antichoc Le producteur ne peut être tenu responsable des dommages et les accidents éventuels qui sont générés de la connexion ou de l'utilisation correcte des câbles. Rábalux offre 5 ans de garantie pour les sources lumineuses LED. La garantie n'est valable qu'en cas d'utilisation par le grand public (2,5 heures par jour en moyenne). Pour faire jouer la garantie veuillez garder

la quittance et retourner le produit défectueux au point de vente.

Nos produits sont toujours conformes aux règles européennes valides (EN 60598)

CZ - NÁVOD K POUŽITÍ LAMPY! Pro Vaši bezpečnost provádějte montáž a zprovoznění lampy pouze přiloženého návodu. Tento návod pečlivě uschovejte. Dodržujte všechny předpisy a upozornění, které jsou znázorněny jak výrobku, tak i v jeho návodu. Při montáži, nebo při zprovoznění či opravě lampy, v daném elektrickém obvodu elektrický proud musí být vypnutý. Nejspolehlivějším způsobem řešení je vypnutí elektrického automatu. Nepřemísťujte lampu Výrobek je vhodný jak pro použití ve vnitřních, tak i ve vnějších prostorech. Lampy je vybavena bezpečným transformátorem. Balení obsahuje jeden pojistný transformátor II. dotykové ochranné třídy a jedno těleso lampy III. dotykové ochranné třídy Montáž a zprovoznění lampy smí provádět výhradně jenom odborná osoba! Při montáži lampy dejte pozor na to, aby jste žádnou neposkodili elektrický kabel. Montáž lampy nastavuje přiložený obrázek. Barevnou teplotu lze nastavit spínačem na výrobku. Volitelné hodnoty: 2800-4000-6000K Obsahuje světelný zdroj LED Neotvírejte výrobek! LED světelný zdroj není vyměnitelný.

Po skončení životnosti světelných LED zdrojů je nutná výměna celého svítidla. Nevycházejte lampu mezi směti domácnosti. Neděvejte je prosím dále čas přímo do LED světelného zdroje. Svítidlo není určeno pro stmívače. Význam používaných barev u kabelů jsou následující: černá, nebo hnědá (L) = fázový vodič, modrá (N) = nulový vodič, u lampy s protidotykovou ochranou: zelená-žlutá = ochranný (uzemňující) vodič. Výrobce neodpovídá za úrazy a škody vzniklých z neodborného zprovoznění a používání výrobku. Společnost RABALUX poskytuje péřiletnou záruku na světelné zdroje LED. Záruka platí pouze v případě použití v domácnosti (při průměrném používání 2,5 hodiny denně). Uschovejte si pokladní doklad, protože záruku můžete uplatnit jeho předložení. Vášny výrobek vraťte do prodejny, kde byl zakoupen. Násé výrobky odpovídají patřičným předpisům Evropské unie. (EN 60598)



Význam používaných barev u kabelů jsou následující: černá, nebo hnědá (L) = fázový vodič, modrá (N) = nulový vodič, u lampy s protidotykovou ochranou: zelená-žlutá = ochranný (uzemňující) vodič. Výrobce neodpovídá za úrazy a škody vzniklých z neodborného zprovoznění a používání výrobku. Společnost RABALUX poskytuje péřiletnou záruku na světelné zdroje LED. Záruka platí pouze v případě použití v domácnosti (při průměrném používání 2,5 hodiny denně). Uschovejte si pokladní doklad, protože záruku můžete uplatnit jeho předložení. Vášny výrobek vraťte do prodejny, kde byl zakoupen. Násé výrobky odpovídají patřičným předpisům Evropské unie. (EN 60598)

SK - NÁVOD NA POUŽÍVANIE A OBSLUHU OSVETLOVACIEHO TELESA. V záujme Vašej bezpečnosti predbežne montáž osvetlovacieho telesa a jeho uvedenie do prevádzky podľa návodu. Tento návod si starostlivo uschovajte. Identifikujte údaje uvedené na výrobku, na tabuľke údajov a v návode na používanie, zohľadnite upozornujúce nadvisy. Pred začatím montáže, uvedením do prevádzky, alebo oprav osvetlovacieho telesa vypnite elektrický obvod, aby bol bez elektrického prúdu. Je účelne vypnúť malú automatickú poistku pre daný elektrický obvod, alebo keď neviete, ktorá patrí k danému elektrickému obvodu, vypnite vypínač pri merači spotreby. Osvetlovacie teleso s umiestnením na jednom mieste (nepremenné). Výrobok je určený na používanie tak v exteriéri ako aj v interiéri. Osvetlovacie teleso montované s bezpečnostným transformátorom. Balenie obsahuje bezpečnostný transformátor II. triedy ochrany pred bezpečným dotykom a jedno teleso lampy III. triedy ochrany pred nebezpečným dotykom. Namontovanie osvetlovacieho telesa a jeho uvedenie do prevádzky môže vykonávať len odborník! Pri namontovaní osvetlovacieho telesa dbajte na to, aby ste nepoškodili kábel elektrického vedenia. K zmontovaniu osvetlovacieho telesa napríklad aj prihotovte obrázok. Teplota farieb je možné nastaviť spínačom na produkte. Voliteľné hodnoty: 2800-4000-6000K. Obsahuje zdroj svetla LED Kryt svietidla neotvárať! LED nie je možné vymeniť. Na konci životnosti LED svetelných zdrojov je potrebné lampu vymeniť. Nezhodné lampu medzi domáci odpad V záujme Vašho zdravia vyhýbajte sa dlhodobému pozeraniu na LED diódové svietidlo. Svietidlo nie je možné použiť so stmievačom.



Farbné označenia vodičov sú nasledovné: čierna, alebo hnědá farba (L) = fázový vodič, modrá (N) = nulový vodič, a v prípade osvetľovacieho telesa patríachod do I triedy ochrany pred nebezpečným dotykom: zelená-žltá = ochranný vodič.

Výrobca neberie na seba zodpovednosť za prípadné škody, úrazy vyplývajúce z neodborne prevedeného zapojenia a neodborného použitia. Spoločnosť RABALUX poskytuje päťročnú záruku na svetelné zdroje LED. Záruka je platná len pri domácom použití (priemerné denné používanie 2,5 hodiny). Pre uplatnenie záruky si uschovajte pokladničný doklad, lebo záruku si môžete uplatniť jeho predložením. Chybný výrobok vráťte do predajne, kde bol zakúpený. Násé výrobky v každom prípade zodpovedajú príslušným európskym predpisom (EN 60598)

PL - INSTRUKCJA OBSŁUGI I UŻYTKOWANIA LAMPY! W celu własnego bezpieczeństwa lampy należy montować i użytkować zgodnie z instrukcją obsługi. Prosimy o zachowanie instrukcji obsługi. Niniejszy produkt może zidentyfikować rysunki pokazane na tabliczce danych na produkcie i w instrukcji obsługi. Przed montażem, uruchomieniem lub naprawą lampy należy odciąć dopływ prądu. Celownym jest wyciągnięcie małego automatu zabezpieczającego dany obwód elektryczny lub jeżeli nie wiadomo który to obwód, należy wyłączyć małe przerywniki przy pomiarze zużycia. Lampka do zamontowania na stałe. Produkt może być stosowany zarówno na zewnątrz jak i w pomieszczeniach. Lampka zamontowana z transformatorem bezpieczeństwa. W opakowaniu znajduje się jeden transformator o II stopniu zabezpieczenia przeciwko porażeniu prądem, oraz lampka o III stopniu zabezpieczenia przeciwko porażeniu Lampka może być zamontowana u uruchomiona tylko przez specjalistę! Przy montowaniu lampy należy uważać, aby nie uszkodzić kabla elektrycznego. Przy montażu lamp pomocny jest załączony rysunek. Regulacja temperatury barwowej jest możliwa przy użyciu przycisku na produkcie. Możliwe ustawienia: 2800-4000-6000K zawiera źródło energii LED Nie otwieraj oprawy. Źródła światła LED nie są wymienne! Lampę należy wymienić w czasie, gdy zakończy się okres żywotności diod LED. Nie wolno wyrzucać lampy do pojemnika na odpady pochodzące z gospodarstwa domowego Ze względów zdrowotnych zalecane jest unikanie dłuższego kontaktu wzroku ze świejącymi diodami LED Oprawa nie współdziała z regulatorem natężenia światła



Oznakowanie kolorów kabli: czarny lub brązowy (L) = przewód fazyowy, niebieski (N) = przewód zerowy i w przypadku lampy I ochrony kontaktu: zielono-żółty =przewód ochronny Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody, wyrządki w wyniku niefachowego podłączenia i użytkowania. Rábalux udziela 5 lat gwarancji na źródła światła LED. Gwarancja jest ważna tylko w przypadku konsumpcyjnego użytkowania (przeciętny czas używania 2,5 godz. dziennie). W celu skorzystania z gwarancji zachowaj dowód zakupu i zwróć wadliwy produkt do miejsca zakupu. Nasze produkty w każdym przypadku odpowiadają przepisom europejskim. (EN 60598)

LA - KERVENIICHTVO DO EKSPILUATACII SVETILNIKA! Zaradi Vašoj bezpекe montaj z vied v ekspluatacijo svetilnika provodite na osnovi danoga kervenitnica. Zberigajte dane kervenitnica. Neobходно otogotivati maloniko na produkciji, na tablici danih ta privedenih v kervenitnici. Zverigajte nauku na zapobedno nadziranje. Pred montiranjem, vnosom v ekspluatacijo ali remontom svetilnika neobходno znjati naprugo v izlozenu motru. Delovanje nadzirnika ruznjak bilz linijalnika. Svietilnik, privazajenje do mesa. Produkcija privadna do virokoristovanja ak v primicnenih tak i na zovni. Svietilnik z transformatorom. Pakuok vmičuje transformator II klasy bezpекe i III klasy bezpекe svietilnik Montaj z vied v ekspluatacijo provoditizhiti bezpекo specialistom. Pri montiranju svietilnika sledite za tim, щоб elektricni kabeли ne poškodjavati. Zbir svietilnika zbirajte s jednim transformatorom bezpекnosti. Vsebnia zavoja je varnostni transformator dotikalne zaštite II stopnja in eno telo svietilke dotikalne zaštite III stopnja

Montiranje in stavljenje svietilke v obrat sme izvrševati le strokovnjak! Pri montiranju svietilke pazite da ne poškodujete elektricnoga kabela. Pri sestavljanju svietilke pomagajte priložene slike. Barvno temperaturo lahko prilagodite s stikalom na izdelku. Izbrne vrednosti: 2800-4000-6000K Vsebuje LED izvir svetlobe Ne odpirajte proizvoda! LED sijalke niso zamenljive. Na koncu življenjske dobe sijalke, je potrebno zamenjati svetilko. Ne mecati svetilko i gospodarski odpadak LED izvor svetlobe - posimo ne stimate v svetilke dalj časa. Svetilka ni namenjena za regulacijo senčenja. Barvna zasnova lampy vod so naslednja:črna ali rjava (L) = fазni vod, modra (N) = neutralni vod, in v primeru svetilke z zaščito pred dotikom: zelena-rumena = zaščitni vod Proizvajalec ne prevzema odgovornosti za poškodbe in nezgode iz nestrokovne priključitve in uporabe ne prevzema odgovornost Rábalux daje 5 leta garancije za svetila LED. Garancija je veljavna le za stanovanjsko rabo (povprečna uporaba 2,5 ur na dan). Za uveljavljanje garancije, prosimo, shranite blago z naravno vrsto na mesto nakupa. Nasi izdelki v vsakem primeru ustrezajo Evropskim predpisom (EN 60598)



Značenja kolorov drutov: čornini či korjčnivi (L) = faza, sinii (N) = nulь, v napadu svietilnika L kabele zavezati z jednim transformatorom bezpекnosti. Vyrobnik nie prevzima odgovornosti za moškovi poškodovanja, які винikli pri ne професійному montazhi ku ne vidovidnomu vikoristovanju. Produkcija privadna do virokoristannja regulatora potuznosti svitla. Rabovak garantuє pravdivnistь svietlodiodnih svietilnikah strokom na 5 rokov. Garantia na tovar dilska tilykь v razii jeho zvyčajnyho vikoristannja (2,5 godiny v deni). Dlya dilsnosti garantii prosimo zberzhati vikorivno pro kupovku. Defektnij tovar neobходno vjести do miska kupovki. Produkcija v vsakom vipadku zadovoljuje umovi Evropskogo porozumjenja. (EN 60598)

RO - INDICAȚII CU PRIVIRE LA FOLOSIREA ȘI MANIPULAREA CORPULUI DE ILUMINAT! Pentru siguranța Dumneavoastră vă rugăm să montați și să puneți în folosință corpul de iluminat

7893-7900_User manual

potrivit indicațiilor prezente. Vă rugăm să păstrați prezentele indicații. Vă rugăm să identificați desenele care sunt trecute pe produs, pe tabeul produsului și în indicațiile de utilizare, vă rugăm să țineți cont de inscripțiile de avertizare.

Înainte de montare, punerea în folosință sau repararea corpului de iluminat este obligatorie scoaterea de sub tensiune a circuitului respectiv. Este indicat a se decupla automata care asigură alimentarea circuitului respectiv sau dacă nu cunoștieți despre care automata este vorba, atunci decuplați miniinteruptoarele măsurătorilor de consurs. Corp de iluminat fix, legat de un loc. Produsul poate fi folosit atât în incinte cât și în exterior. Corp de iluminat montat cu transformator de siguranță.

Amblajul conține un transformator cu clasa de clasificare a protecției contra atingerii II, și o lampă cu clasa de clasificare a protecției contra atingerii III. Montarea și punerea în funcțiune a corpului de iluminat poate fi realizată doar de personal de specialitate! La montarea corpului de iluminat urmăriți să nu deteriorați cablurile electrice. Asamblarea corpului de iluminat este ajutată de imaginea alăturată. *Temperatura de culoare poate fi reglată cu ajutorul comutatorului de pe produs. Valori disponibile: 2800-4000-6000 K* Conține sursă de lumină LED Sursa de lumină LED nu se schimbă. La sfârșitul duratei de viață a sursei de lumină LED, lampă trebuie înlocuită. Nu aruncați lampă între deșeurile casnice Pentru siguranța Dvs evitați contactul vizual îndelungat cu diodele iluminatoare LED. Nu se recomandă folosirea cu regulator de intensitate de lumină.



Marcarea cu colori a cablurilor este următoarea: negru sau maro (L) = cablu de fază, albastru (N) = cablul nul, și în cazul corpului de iluminat cu clasa de împănământ I: verde-galben = împănământul Producătorul nu-și asumă nici o responsabilitate pentru daunele sau accidentele produse datorită legirii sau utilizării necorespunzătoare a produsului.

Rábalux oferă cincii ani garanție pentru sursele de lumină cu LED-uri. Garanția este valabilă doar dacă produsul este folosit pentru uz casnic (utilizare 2,5 ore pe zi în medie). Pentru a beneficia de această garanție, vă rugăm, păstrați bonul fiscal atestă achiziția. Returnați produsul defect la unitatea de la care l-ați cumpărat. Produsele noastre conformitate cu prevederilor Europene corespunzătoare. (EN 60598)

SR - UPUTSTVO ZA UPOTREBU I RUKOVANJE. Radi Vaše bezbednosti, montažu i rukovanje izvršite na osnovu uputstva. Uputstvo sačuvati. Identifikujte slike, kriptograme, koje se nalaze na proizvodu, upozoravajuće natpise obavezno zoi i obzir. Pred montažom, stavljanja u pogon, ili popravke, obavestite skitnu napon sa otuđnog strujnog kola. Svršishodno je isključiti osiguranje datog kola, ako niste sigurni koji je to, onda isključite osiguranje od meara.

Fiksno rasvijeno tijelo. Proizvod se može koristiti i u zatvorenoj prostoriji, i van objekta. Lampu opremljena sa sigurnosnim transformatorom. U pakovanju se nalazi transformator bezbednosne klase II, te lampu bezbednosne klase III Montažu lampe i stavljanje u pogon može izvršiti samo stručna osoba. Prihokim montaze lampe pazite da ne oštetite kabele. Sastavljanje lampe izvršite prema priloženim slici. Temperatura boje može posediti prekidačem na proizvodu. Opcionalne vrednosti: 2800-4000-6000K Sadrž LED svetlosni izvor LED Sijalnice nije moguće zameniti, ne otvorte proizvod Na kraju životnog veka LED izvora svetlosti, potrebno je zameniti svetiljku. Ne bacajte lampu u kućni otpad LED izvor svetla - nemojte gledati u izvor duže vrijeme! Rasvijeno tijelo nije pogodno za korištenje s regulatorom jakosti svjetla.



Značenje kablova prema bojama: crna ili smeđa (L)= faza, plava (N) = nula, i kod lampi sa I stepenom zaštite zeleno-žuta = uzemljenje.

Proizvođač ne preuzima nikakvu odgovornost za štetu i nezgodu, nastalu zbog nestručne montaže, ili neadekvatnog korištenja. Rábalux pruža garanciju a periodu od 5 godina na LED izvor svetlosti. Garancija važi samo u slučaju upotrebe kod privatnih potrošača (prosečna dnevna upotreba od 2,5 sata). Za ostvarivanje garancijskog prava obavezno treba da se sačuva priznanica koja potvrđuje kupovinu. Proizvod s greškom vratite prodavcu kod kojeg ste kupili proizvod. Proizvodi u svakom pogledu odgovaraju odrednim propisima Evropske Unije. (EN 60598)



HR - UPUTSTVO ZA UPORABU I RUKOVANJE RASVJETNIM TIJELOM! Radi Vaše sigurnosti, montažu i korištenje rasvjetnog tijela izvršite na osnovu uputstva. Uputstvo čuvati. Identifikacije slike, koje se nalaze na proizvodu, na deklaraciji proizvoda i u uputstvu, pridržavajte se upotrežanja. Prije montaže, stavljanja u pogon, ili popravka rasvjetnog tijela, obavezno isključite napon danog strujnog kruga. Preporučeno je isključiti osiguranje danog strujnog kruga, ako niste sigurni koji je taj, onda isključite glavnu sklopku kod brojača. Fiksno rasvijeno tijelo. Proizvod se može pojednako koristiti i u zatvorenoj prostoriji, i u vanjskom prostoru. Rasvijeno tijelo opremljeno sa sigurnosnim transformatorom. U pakovanju se nalazi sigurnosni transformator zaštitne klase II. Ie rasvijeno tijelo zaštitne klase III Montažu rasvjetnog tijela i stavljanje u pogon može izvršiti samo stručna osoba! Kod montaže rasvjetnog tijela pazite da ne oštetite električni kabele. Kod sastavljanja rasvjetnih tijela pomože priložena slika. Temperatura boje može se posediti prekidačem na proizvodu. Izborne vrijednosti: 2800-4000-6000K Sadrž LED izvor svjestli

Johdon värikoodid: musta tai ruskea (L) = vaihe, sininen (N) = nolla ja sähkölaitteiden tiivyyden I. luokan tarpeksessa keltavihreä = suojama. Valmistaja ei ota mitään vastuuta väärästä asentamisesta tai väärästä käytöstä johtuvista vahingoista tai onnettomuuksista. Rábalux myöntää 5 vuoden takuun energiansäästölamppuille (LED-ile). Takuu on voimassa vain silloin, kun valonlähdeä käytetään kotitaloudessa (keskimäärin 2,5 tuntia päivässä). Takuu on voimassa kuittiin kanssa, säilyttä kuitti, joka todistaa oston. Viallinen tuote palautta ostopaikalle. Tuotteemme jotka tarpeksessa vastaavat yleisesti olevia EU:n vaatimuksia. (EN 60598)



LT - ŠVIESTUVO NAUDOJIMO IR EKSPLOATAVIMO INSTRUKCIJOS! Norint užtikrinti saugumą, sumontuoti ir eksploatuoti šviestuvą pagal instrukcijas. Išsaugokite šias instrukcijas. Peržiūrėkite produkto brėžinius, produkto techninio duomenų lentele ir instrukcijas bei atsižvelkite į perspėjimus. Prieš montuodami, paleisdami ar remontuodami šviestuvą, įsitikinkite, kad grandinėje nebūtų įtampos. Rekomenduojame įjungti saugiklį, kontroliuojanti reikiama grandinė arba, jei nežinote kuris tai saugiklis, išjunkite šviestuvo įjungimo saugiklį. Prietaisas šviestuvui. Produktas yra tinkamas naudoti patalpoje ir lauke. Šviestuvus su apsauginiu transformatoriumi. Supakuotas I apsaugos klasės transformatorius ir II apsaugos klasės šviestuvais. Šviestuva sumontuoti ir pradėti eksploatuoti privalo tik kvalifikuotas elektrikas! Įsitikinkite, kad montuojant šviestuvą, nepažeistumėte jokių elektros kabelių. Montuojant šviestuvą, naudokites pridedomis instrukcijomis. Galimos reikšmės: 2800–4000–144 Hz I LED komplektyje jeina Nestidarykite produkto! LED šviessos saltnis nekeičiamas Kai LED šviessos lampa tamavimo laikas baigiasi, reikia pakeisti šviessos įrenginį. Nešalinkite lempos su butinėmis atliekomis. LED šviessos saltnis, nežūrėkite į šviessos ilgą laiką! Lempa nėra skirta šviessos termduvui.



SI - NAVODILO ZA UPORABO IN UPRAVLJANJE S SVETILKO! V intereu vaše varnosti po navodilu montirajte in stavljate svetilko v obrat. Obratite na navodilo. Identificirajte slike navajane na izdelku, na deklaraciji izdelka in v navodilu za uporabo, upošajte svarilne napise. Pred montiranjem, obratovanjem ali popravkom dani tokovni krug treba je sprostiti napetosti. Smotno je izklopiti mali avtomat, ki zavaruje dani tokovni krug, ali če ne veste, kastei je ta, tedaj malo prekinjalo tokokma. Fiksna svetilka Izdelek je enakomerno primeren za notranjo in zunanjo uporabo. Svetilka je montirana z varnostnim transformatorjem Vsebnia zavoja je varnostni transformator dotikalne zaštite II stopnja in eno telo svetilke dotikalne zaštite III stopnja Montiranje in stavljenje svetilke v obrat sme izvrševati le strokovnjak! Pri montiranju svetilke pazite da ne poškodujete elektricnega kabela. Pri sestavljanju svetilke pomagajte priložene slike. Barvno temperaturo lahko prilagodite s stikalom na izdelku. Izbrne vrednosti: 2800-4000-6000K Vsebuje LED izvir svetlobe Ne odpirajte proizvoda! LED sijalke niso zamenljive. Na koncu življenjske dobe sijalk, je potrebno zamenjati svetilko. Ne mecati svetilko i gospodarski odpadak LED izvor svetlobe - posimo ne stimate v svetilke dalj časa. Svetilka ni namenjena za regulacijo senčenja.



Barvna zasnova lampy vod so naslednja:črna ali rjava (L) = fазni vod, modra (N) = neutralni vod, in v primeru svetilke z zaščito pred dotikom: zelena-rumena = zaščitni vod Proizvajalec ne prevzema odgovornosti za poškodbe in nezgode iz nestrokovne priključitve in uporabe ne prevzema odgovornost Rábalux daje 5 leta garancije za svetila LED. Garancija je veljavna le za stanovanjsko rabo (povprečna uporaba 2,5 ur na dan). Za uveljavljanje garancije, prosimo, shranite blago z naravno vrnte na mesto nakupa. Nasi izdelki v vsakem primeru ustrezajo Evropskim predpisom (EN 60598)



BG - УПЪТВАНЕ ЗА МОНТИРАНЕ И УПОТРЕБА НА ОСВЕТИТЕЛНО ТЯЛО. В интерес на вашата безопасност, монтирайте и поставете в експлоатация izdelanata, според ukazaniyata. Zadržate svoje uputvanje. Identifikirajte slike, kriptograme, namirnacije se v delanata od nas ter upoštevajte vse opozorilne natpise obavezno zoi i obzir. Predi montiranjem, puksanjevno v dejstvievno ali remont, zadržavanje treba da bude izključeno. Razumno e da se prekiseje zadržavanje ot avtomatiznija prediznaitel ali ako ne znamo koji e tojniyat, da izključimo zadržavanje ot glavnija prekrivajeta na elektromotorno tyalo. Neopdivizno (fiksirano) osvetitelno tyalo.

Продуктът е предназначен за външно и за вътрешно ползване. Осветително тяло е осигурено с монтиран безопасен трансформатор. Съдържанието на опаковката е с един преливнен трансформатор от II-ри клас по защита против докосване, и едно тяло от II-ри клас по защита против докосване. Монтирането и извършването се извършва само от специалист! При монтирането на осветителното тяло, обрънете внимание на това, да не нараните електрически кабели. Преливният чертеж помага при монтирането на осветителното тяло. Цветовата температура може да се регулира с превключвателя на продукта. Стойности по избор: 2800-4000-6000K Съдържа източник на светлина LED Не отваряй продукта! LED крушките не могат да бъдат заменени След изтичане на ползвания живот на светодиодните източници осветителят трябва да се сменя. Не изхвърляте лампата между домакинските отпадъци LED-източник на светлина. Моля, когато е включено, не се взирай в светлината за дълго време Лампата не е предназначена за димър/регулатор на силата на светлината



Цвета на проводниците: черен или кафяв (L) = фазов проводник, син (N) = нулев проводник, и при защитно осветително тяло I : зелено-жълт = заштитен проводник. Производител не приема отговорност за вреди, злополуки, причинени от неправилното монтиране и ползване. Рábalux предоставя 5 години гаранция за деловите си осветителни тела. Гаранцията покрива само домашно използване (средно 2,5 часа на ден). За изискване гаранцията, моля запазете фактурата. Върнете дефектния продукт на мястото на покупката. Продуктите ни отговарят на изискванията на европейските стандарти (EN 60598).



Рábalux предоставя 5 години гаранция за деловите си осветителни тела. Гаранцията покрива само домашно използване (средно 2,5 часа на ден). За изискване гаранцията, моля запазете фактурата. Върнете дефектния продукт на мястото на покупката.

Продуктите ни отговарят на изискванията на европейските стандарти (EN 60598).

ET - LUGEGE VALGUSTI KASUTUSJUHENDIT. Ohtusete huvides kasutage valgusti juhiste vastavalt. Hooldake kasutusjuhend alusel. Vaadake üle jooniseid tootel, toote andmesildil ja kasutusjuhendis ja ärge eirake hoiatusi. Enne valgusti paigaldamist, kasutamist või remontimist lülitage vastava volitringi pinge välja. Lülitage välja vastava volitringi kaitseliinil või, kui te ei tea, miline see on, lülitage välja volitringi pingevõrgu lüliti. Fiksitud valgusti. Toode sobib nii sise- kui väliskasutuseks. Ohutusfaktora valgusti. Pakend sisaldab II klassi ohustuhtaraja ja III klassi valgusti. Valgusti tootja paigaldada ja töökorras seada ainult kvalifitse

